



Rembrandt, Parable of the hidden treasure, c.1630, Museum of Fine Arts, Budapest

저희의 희망이신 하느님,
하느님이 아니시면 굳셈도 거룩함도 있을 수 없고
하느님만이 저희를 지켜 주시니
풍성한 자비로 저희를 보살피시고 이끄시어
저희가 지금 현세의 재물을 지혜롭게 사용하며
영원한 세상을 그리워하게 하소서.(연중 제17주일 본기도)

연중 제17주일 (가)

주일미사: 토요일 오후 7:30
일요일 오전 7:00
오전 9:00(영어)
오전 11:00(교중미사)

평일미사: 화,수,목요일 오후 7:30
금요일 오전 10:00

유아세례: 매일 첫 토요일 오후 3:00

주소: 1230 N. San Fernando Rd.
Los Angeles, CA 90065

사무실: 323-221-8874
323-221-6325(Fax)
<http://www.sungsamkcc.com>
office@sungsamkcc.com

주임신부: 정연우(스테파노) 323-206-7322
보좌신부: 김동윤(올리아노) 323-533-8248
종신부제: 예명해(프란치스코) 213-249-2127
전교수녀: 윤명덕(엔크라시아) 323-899-3925
이연자(유스타) 323-828-8876
사목회장: 박기종(프란치스코) 818-517-1148
총무: 조우제(아오싱) 213-272-5135
연령회장: 한상윤(시몬) 323-821-4840

오늘의 전례

제1독서: 1열왕 3,5-6 7.7-12

화답송:

- ◎ 주님, 제가 당신 가르침을 사랑하나이다.
- 주님은 저의 몹이오니, 당신 말씀 지키기로 약속하였나이다. 당신 입에서 나온 가르침, 수천 냥 금은보다 제게는 값지웁니다. ◎
- 당신 종에게 하신 말씀대로, 자애를 베푸시어 저를 위로 하소서. 당신 자비 저에게 이르게 하소서. 제가 살리이다. 당신 가르침은 저의 즐거움이옵니다. ◎
- 저는 당신 계명을, 금보다 순금보다 더 사랑하나이다. 당

신의 모든 규정을 바르게 따르며, 저는 온갖 거짓된 길을 미워하나이다. ◎

- 당신의 법 하도 놀라워, 제 영혼 그 법을 따르나이다. 당신 말씀 밝히시면 그 빛으로, 미련한 이들이 깨치나이다. ◎

제2독서: 로마 8,28-30

복음 환호송: 하늘과 땅의 주님이신 아버지, 찬미받으소서. 아버지는 하늘 나라의 신비를 철부지들에게 드러내 보이셨나이다.

복 음: 마태 13,44-52



(후렴) 주님, 제가 당신 가르침을 사랑하나이다.

Missionaries of St. Francis De Sales (MSFS)

On July 29th & 30th 2023 we will have the Annual Mission Appeal in our parish. This year we will receive a Priest from the congregation of the Missionaries of St. Francis de Sales known as FRANSALIANS. The homilies will be highlighted, of the missionary adventures and the works of charity. This religious congregation was founded in Annecy, France in 1837 by the beloved servant of God Fr. Peter Marie Mermier. Currently our major and the missionary presence is in Asia, Africa and in South America.

we are now globally present in 31 countries with 12 provinces, one region and four delegations with more than 1500 MSFS confreres. Our fundamental missionary charism is "to bring about the renewal of Christian life, to undertake overseas missions and pioneering evangelization in the non- evangelized countries and education and formation of the young in the spirit of St. Francis de Sales.

Currently our missionary adventures with the downtrodden, poorest of the poor, the orphans and the semi orphans are carried out in 12 African countries, 4 Asian countries and in 3 South American countries. In all these countries we have about 93 children's homes and educate the poorest and deserving teenagers and youths in our schools of Saint Francis de Sales. We do prepare and form dedicated lay missionaries, seminarians and youths, obeying the Divine command of our Savior "Go into all the world and preach the Good News to everyone". (Mark 16:15) We actively engage ourselves in the empowerment of women and the marginalized in all walks of society and the culture.

Let us welcome Fr. Emmanuel Francis wholeheartedly the missionary of St. Francis de Sales.

지난 주일미사 참석 인원			
토요저녁	오전 7시	오전 9시	교중미사
54명	81명	80명	152명

전례 봉사					
날짜/시간		토요저녁 7:30	오전 7시	오전 9시	교중미사
연중 제17주일 (이번주일)	해설	박 안토니아	김 데레사	은 베아타	노 첼리나
	1독서	이 아이다노	고 바오로	전 크리스티	이 소화데레사
	2독서	이 안젤라	김 마리아막달레나	한 마리아	옥 미카엘라
연중 제18주일 (다음주일)	해설	고 세실리아	박 안토니아	임병우	정 엘리사벳
	1독서	이 아이다노	이 요한	유봄	이 소화데레사
	2독서	이 안젤라	이 레지나	박건우	김 미카엘라



교무금 및 기부금 온라인 납부

매월 자동 납부 및 일회 납부 가능
크레딧카드 및 은행구좌 모두 사용
QR코드 스캔 후 납부 페이지로 연결

우리들의 정성(2023. 7. 17 ~ 2023. 7. 23 현재)		
교무금	5,575	교무금(30세대)
주일 헌금	2,441	구준우, 김신아, 김응옥, 김정숙, 김종필, 김진정, 김창용, 김천애, 남윤규, 마영일, 박기종, 방옥순, 서진환, 여지흥, 오만규, 유인철, 윤해중, 이용배, 이인기, 이정빈, 이진석, 이혁주, 이해자, 이호제, 이희연, 조면식, 조재형, 최명희, 최재각, 한경희,
감사 헌금	200	
기부금	700	감사헌금(1명) 조성일 기부금(2명) 서승혜, 김정화
기부금(울뜨레야)	500	기부금(울뜨레야 4명) 김창길, 성인석, 오영수, 이용일 성소후원(10명) \$27.00
교무금 예산(7/1/2023 - 6/30/2024): \$380,000		교무금 누계: \$22,725 봉헌 세대: 107세대

*본당의 재정 현황에 관한 질문이나 의견이 있으시면 언제든지 봉사위원회 재경부나 사무실로 문의해 주십시오.

성삼 소식

LA대교구 2차 헌금

(Missionary Cooperative Plan 2023)

- *일시: 7월 29일(토) ~ 30일(일)
- *'Missionaries of St. Francis de Sales'의 선교 활동 모금을 위한 2차 헌금 있습니다.

성시간

- *일시: 8월 3일(목) 오후 7:30 미사 후

8월 병자 영성체

- *일시: 8월 3일(목)
- *신청: 7월 30일(일)까지, 성당 사무실

8월 첫 토요일 성모 신심 미사

- *일시: 8월 5일(토) 오전 8:00(미사 후 묵주기도)

8월 구역 반장 회의

- *일시: 8월 6일(일) 오후 12:45 *장소: 성당

제44차 성령 안의 성장 세미나

- *일시: 9월 8일(금) 오후 5:00 ~ 9월 10일(일) 오후 5:00
- *장소: 테메클라 꽃동네 피정 센터
- *강사: 박효철(베네딕도) 신부
- *참가비: \$250.00(선착순 60명)
- *신청문의: 성령 기도회 정영미(호노리나) 213-200-3049

신심 단체 모임

단체 이름	일시	장소
성경 봉사자	8/6(일) 오전 8:15	700호
연령회	8/6(일) 오후 12:00	101호

환영합니다

- *조시진(스테파노) & 송진영(스테파니아)
LA대교구, 성 바오로 성당에서, 3구역 5반
- *한연수(헨리코)
LA대교구, 성 그레고리 성당에서, 1구역 4반

장례 안내

- *망인: 故장우상(아오스딩) 향년 97세
- *연도: 8월 2일(수) 오후 7:30 미사 후
- *장례미사: 미정
- *유가족: 장흥애(울리안나) 1구역 5반

청소년 소식

주일학교 중·고등부 여름 캠프

- *일시: 7월 27일(목) ~ 7월 30일(일)
- *장소: 테메클라 꽃동네 피정 센터
- *문의: DRE Simon Kim 818-913-9566

2023-2024 주일학교 등록

- *등록 기간
-8월 13일(일)부터 매 주일 오전 9:00 미사 후
- *개학 : 9월 17일(일) 오전 9:00 미사 후
- *등록 문의: DRE Simon Kim 818-913-9566

남가주 소식

가정 성화를 위한 성령 피정

- *일시: 8월 18일(금) 4:00pm ~ 8월 20일(일) 3:00pm
- *피정 지도:
-Fr.전남현 야고보(파나마 꽃동네, 예수의 꽃동네 형제회)
-Br.김태형 야고보(파라과이 꽃동네, 예수의 꽃동네 형제회)
- *장소: 테메클라 꽃동네 피정 센터
- *참가비: 어른 \$250 / 청소년(7학년-12학년) \$220
- *대상: 가정 성화를 위해 기도하는 모든 분들
- *준비물: 미사도구, 세면도구, 개인용 컵, 개인 비상약
- *접수 및 문의: Sr.김효진 야고보 951-395-9546
- *주관: 테메클라 꽃동네 피정 센터

제83차 남가주 ME 주말

- *일시: 9월 8일(금) 오후 7:00 ~ 9월 10일(일) 오후 5:00
- *장소: 아씨시 피정의 집
1519 Woodworth St. San Fernando LA,
*대상: 결혼한 부부, 쇄신을 원하는 기존 ME 부부
- *신청 마감일: 9월 3일(일)까지
- *신청문의: 한 다니엘 213-820-3245

LA 베네딕도 성경학교 신입생 모집

- *구약반: 매주 수요일 (개강 9월 13일)
아침반: 오전 10:00, 저녁반 오후 7:30
- *신약반: 매주 월요일 (개강 9월 11일)
아침반: 오전 10:00, 저녁반 오후 7:30
- *장소: LA 베네딕도 교육관
933 S. Bronson Ave. LA, CA 90019
- *비대면(Zoom) 수업 가능
- *문의: 박 루나 수녀 213-332-4611

제10기 성요셉 천주교 아버지 학교 수강자 모집

- *일정: 10월 13일(금) ~ 15일(일) 2박 3일
- *장소: 테메클라 꽃동네 피정 센터
- *등록비: \$250.00(본인 부담 \$150.00)-선착순 30명
- *신청문의: 임상도(스테파노) 213-361-4907

주보 제작에 도움을 주신 분들

<p>CA MONDI 한 헬레나 (213) 380-0987 여성 유럽 의류 (Fabiana Filippi) 코리안 타운 프라자 2층 #212</p>	<p>CPA, REBROKER 전명재(패트릭) INDIVIDUAL&CORP TAX, ACCOUNTING SERVICE, ESTATE PANNING, ADVANCED FINANCIAL & RETIREMENT PLANNING 패트릭&안나 (213)380-6437 patrickchyun@hotmail.com</p>	<p>올림픽 타운 꽃집 Olympic Town Flowers 김 미카엘라(혜옥) (323)RED-ROSE (323)733-7673 Cell (213)400-1306</p>	<p>두드림 종합보험 생명보험 / 은퇴연금 / 롱텀케어 제임스 양(야고보) (213)388-8055</p>
<p>JOHN'S Fire Protection "소화기 점검해드립니다" 김향철(요셉) (213)352-3554 김 호노리나 (213)200-3049</p>	<p>건강보험(커버드CA), 메디칼-메디케어, 생명보험(Life),연금(IRA) 무료상담 (213)249-2127 예영해(프란치스코)</p>	<p>글렌데일 브랜드 꽃집 1134 E. Chevy Chase Dr. Glendale 91205 www.brandflorist.com 서 베로니카 (818)244-1359</p>	<p>듀오 USA 한국 며느리, 한국 사위 "믿을 수 있는 듀오USA에서 인연을 만드세요." 세실리아 LA(213)383-2525 NY(201)947-2525</p>
<p>박 헬렌 보험 메디케어/오바마케어 생명/건강/사업체/자동차 박애실 (헬레나) (213)500-9393</p>	<p>HBAR부동산(상업용,주택) 한스 부동산 학교(면허/갱신) HANS 부동산 관리 회사 *헨리 한(헨리코)* (213) 785 4989</p>	<p>Meeyoung J. Kim D.D.S 김 율리아 일반치과, 보철치과, 치아이식 437 W Colorado st. Glendale (818)244-0299</p>	<p>허리웃 케어홈 도움이 필요한 노인 어르신들을 위한 한인이 운영하는 양로원 글렌데일과 버뱅크 가까운곳 한국 음식 제공 깨끗한 주거환경 ALW Approved Facility Lic#197610028 김 클라라 909-618-7575</p>
<p>윤 주희(클라라) Executive Manager Law Offices of Eugene Yun 부동산,회사설립,유언/상속,교통사고,형사법 (213)388-3535 (818)433-2891(C) www.eugeneyunlaw.com</p>	<p>대한 장의사 이 미카엘 (213)700-1788</p>	<p>한태호(케네스) 변호사 법률그룹 KENNETH T. HAAN & ASSOCIATES, APLC 3699 Wilshire Blvd. #860, LA Tel: (213)639-2900 E-mail: Info@haanlaw.com 한태호(마리노)&복수(글라라) 민사소송,상법/사고,상해/노동법, 장애인소송/가정법,리빙트러스트/부동 산</p>	<p>36년 전통 한국 장의사 HAN KOOK MORTUARY (323)734-5656(LA) (562)868-0788(세리토스/놀릭) "장례에 관한 모든 절차를 성심껏 도와드립니다."</p>
<p>불란서안경 검안과 FRANCE VISION OPTOMETRY 시니어 HMO 지정점 3104 W. Olympic Bl. LA (213)487-1001 (교우 특별봉사) Elizabeth & Dr. Linda Lee</p>	<p>미주 자동차 정비 MIJU AUTO REPAIR & BODY 415 W. Broadway, Glendale (818)247-4400 이 크리스티나 & Karl</p>	<p>안진환(Tony) CPA 안토니오 & 스텔라 2140 W. Olympic Bl.#508 (213)380-5070 askanycpa@gmail.com</p>	<p>이호제(Primus) MD 가정 주치의 Immigration Medical Exam K-Town (323)452-0656 966 S. Western Ave. #201</p>
<p>Hankook Plumbing 가정 식당 상가 모든 플러밍 설비 수리 아무리 작은 일도 성심껏 봉사 "막힌 곳은 뚫어드리고 뚫린 곳은 막아드리고" 홍 벤자민 (818)321-4776</p>	<p>이동현 토마스 아퀴나스 내과/노인의학과 (213)674-7758 2727 W. Olympic Blvd. # 309 LA 한남체인 건너편 이전 개원</p>	<p>WESTERN EXPRESS 자동차 종합정비 OIL CHANGE • TUNE-UP • BRAKE • CHECK ENGINE • SMOG CHECK 258 S. Western Ave. LA 90004 강 안토니오 (213)365-0333</p>	<p>구본욱 한의원 사암침(빠른 효과) 8가 + Hoover 코너 (213)427-1299 (213)820-6235</p>
<p>금강안경 검안과 GOLD OPTOMETRY LA 로데오 몰 (213)384-1001 GG 마트 몰 (714)530-1001 요셉 & 루시아 김 M.E. 21차</p>		<p>공인회계사 서승혜 나탈리아 3450 Wilshire Blvd #302 LA (213)380-8389 (213)272-4988 accounting@seoncompany.com</p>	<p>보스톤 치과 구강호 토마스 아퀴나스 (213)380-2727 3663 W. 6th St. #203A LA LA Medical Center (6가+아드모어)</p>
<p>브라이언 타필라와 CZ Law 교통사고 및 각종 개인 상해 (총 2억달러 승소) (213)468-1000 한국인 부인 (다른 사무실에서 진행 중인 사고도 상담) 장 데시데라도 (818)808-7483</p>	<p>프라이머 루헨스 정수기 정수기 / 공기청정기 / 비데 저렴한 렌탈료! 전화 주세요. (213)808-2299 박 에스텔</p>		<p>백양 · 쌍방울 (LA 속옷 전문 매장) 한국산 유명 속옷·브라자·거들 양말·스타킹·잠옷·신생아용품 LA 웨스턴 백화점 (9가+웨스턴) 서 엘리사벳 213-487-7676</p>